HAMBOORG.CITY

Nền tảng miễn phí cho người nước ngoài tại Đức

✓ Trợ lý 24/7 bằng ngôn ngữ của bạn
✓ Máy quét tài liệu chính thức
✓ Nhắc nhở về thời hạn
✓ Máy tính trợ cấp

hamboorg.city — là và sẽ luôn MIỄN PHÍ

Personalausweis & Reisepass — Chi phí và Thủ tục Đăng ký

Lệ phí hiện tại năm 2026 cho Personalausweis (46 €) và Reisepass (140 €), thủ tục đăng ký và thời hạn hiệu lực.

Deutsche Begriffe: Personalausweis | Reisepass | Bürgeramt | Meldebehörde | eAT | Aufenthaltserlaubnis

Personalausweis dành cho ai, eAT dành cho ai

Personalausweis (chứng minh nhân dân Đức) được cấp cho công dân Đức — nếu bạn vượt qua Einbürgerung, bạn cũng sẽ nhận được nó. Công dân không phải từ EU không có Personalausweis: danh tính của họ là hộ chiếu quốc gia cộng với tiêu đề cư trú điện tử (eAT). Bạn nộp các tài liệu Đức tại **Bürgeramt** có thẩm quyền về địa chỉ đăng ký của bạn, vì vậy trước tiên hãy thực hiện đăng ký ở nơi ở mới.

Phí từ 07.02.2026

Tài liệu	Độ tuổi	Phí
Personalausweis	từ 24 tuổi	**46,00 €** (trước đây 37,00)
Personalausweis	dưới 24 tuổi	**27,60 €**
Reisepass (32 trang)	từ 24 tuổi	**70,00 €**
Reisepass (32 trang)	dưới 24 tuổi	**37,50 €**
Reisepass 48 trang	từ 24 tuổi	**92,00 €**
Cộng thêm dịch vụ nhanh	tất cả	**+ 32,00 €**

Tăng giá từ tháng 2 năm 2026 chỉ áp dụng **cho Personalausweis** — phí cho Reisepass không thay đổi. Thời hạn hiệu lực của cả hai tài liệu là 10 năm (dưới 24 tuổi — 6 năm).

Tài liệu và thời gian

Bạn cần một bức ảnh sinh trắc học (35 × 45 mm, không quá 6 tháng tuổi) và tài liệu trước đó (khi nộp đơn lần đầu — giấy khai sinh). Thời gian chờ: Personalausweis khoảng 3–4 tuần, Reisepass khoảng 3–6 tuần (dịch vụ nhanh nhanh hơn), tài liệu tạm thời ngay lập tức.

Phí eAT cho người nước ngoài

Thay vì Personalausweis, bạn nhận được **eAT** (thẻ có định dạng séc). Tính toán gần đúng: Aufenthaltserlaubnis đầu tiên khoảng **100 €**, Niederlassungserlaubnis **113–147 €** (tùy thuộc vào mục đích cư trú), gia hạn khoảng **93–96 €**. Trẻ vị thành niên trả **50%**. eAT có chức năng eID — nên kích hoạt khi nhận.

hamboorg.city/knowledge/article/personalausweis-reisepass/
hamboorg.city jest i zawsze będzie za darmo